

GETTING STARTED

1 IN THE BOX

A PLAY ACOUSTIC B POWER SUPPLY C USB CABLE D THIS MANUAL

2

3

4

IS THE INPUT LED LIGHTING?

5 USE THE MIC GAIN KNOB TO SET THE CORRECT LEVEL.

GREEN YELLOW RED

CONDENSER OR MP-75? SEE FAQ ON BACK.

6

7

STEREO OR MONO? SEE FAQ ON BACK.

CONNECT PLAY ACOUSTIC TO YOUR P.A. SYSTEM, OR USE HEADPHONES.

8 HAVE SOME FUN!

WHILE SINGING, USE THE CONTROL KNOB OR FOOT-SWITCH TO MOVE THROUGH PRESETS.

9

EACH PRESET HAS A BASE SOUND AND AN ADDITIONAL EFFECT THAT CAN BE TURNED ON WITH THE "HIT" BUTTON.

10

PRESS [FAVORITE] TO ADD YOUR PRESET TO THE FAVORITE GENRE

PRESS [GENRE] TO ACCESS THE GENRE MENU. HERE, YOU CAN SORT BY MUSICAL STYLE, EFFECT, OR FAVORITE.

ROCK! HIP-HOP! POP! COUNTRY!

11

USE THE [VOCAL FX] BUTTON TO EDIT YOUR VOCAL PRESET SOUND.

USE THE [GUITAR FX] BUTTON TO EDIT YOUR GLOBAL GUITAR SOUND.

USE THE [LEFT/RIGHT] BUTTONS TO SELECT WHAT YOU WANT TO CHANGE.

USE THE LEFT AND RIGHT ARROWS TO MOVE THROUGH EFFECTS.

12 SAVE ME!

PRESS THE STORE BUTTON TWICE TO SAVE YOUR EDITED PRESET.

13

YOU CAN SING ALONG! CONNECT A 1/8" CABLE TO YOUR MUSIC PLAYER AND PRESS PLAY.

VOCAL CANCEL FEATURE? SEE FAQ ON BACK.

14

WITH YOUR ACOUSTIC GUITAR PLUGGED IN, PLAY ACOUSTIC WILL AUTOMATICALLY FIGURE OUT WHICH KEY YOU'RE PLAYING IN!

15

STICK PLAY ACOUSTIC NEAR SOMETHING LOUD AND THE ROOMSENSE MICS WILL PICK UP KEY INFO FROM THE MUSIC YOU'RE MAKING.

FOR ROOMSENSE SETUP SEE FAQ ON BACK.

16

TO DOWNLOAD VOICESUPPORT VISIT: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT

17

NEED MORE HELP? SELECT YOUR PRODUCT

VISIT: WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

1 DANS L'EMBALLAGE: (A) PLAY ACOUSTIC, (B) ALIMENTATION, (C) CÂBLE USB, (D) CE MANUEL. **FRANÇAIS**

4 LA LED D'ENTRÉE S'ILLUMINE T-ELLE?

5 UTILISEZ LE POTENTIOMÈTRE MIC GAIN POUR RÉGLER CORRECTEMENT LE NIVEAU
VERT = OK
JAUNE = OK SI OCCASIONNEL
ROUGE = NIVEAU TROP HAUT
MICRO À CONDENSATEUR OU MP-75? VOIR FAQ AU DOS.

7 STÉRÉO OU MONO? VOIR FAQ AU DOS.
CONNECTEZ LE PLAY ACOUSTIC À VOTRE SONO, OU UTILISEZ UN CASQUE.

8 AMUSEZ-VOUS!
TOUT EN CHANTANT, UTILISEZ LE BOUTON DE CONTRÔLE OU LE SWITCH AU PIED POUR CHANGER DE PRESET.

9 CHAQUE PRESET A UN SON DE BASE ET DES EFFETS ADDITIONNELS QUI PEUVENT ÊTRE ACTIVÉS AVEC LE SWITCH HIT.

10 [A] APPLIQUEZ SUR FAVORITE POUR AJOUTER VOTRE PRESET AU GENRE FAVORITE. [B] APPLIQUEZ SUR GENRE POUR ACCÉDER AU MENU GENRE. ICI, VOUS POUVEZ TRIER PAR STYLE MUSICAL, PAR EFFET OU FAVORIS.

11 (A) UTILISEZ LA TOUCHE VOCAL FX POUR MODIFIER LE SON DE VOTRE PRESET VOCAL. UTILISEZ LA TOUCHE GUITAR FX POUR MODIFIER LE SON GLOBAL DE LA GUITARE. (B) UTILISEZ LES FLÈCHES GAUCHE ET DROITE POUR NAVIGUER DANS LES EFFETS. (C) UTILISEZ LA TOUCHE DE DROITE POUR SÉLECTIONNER CE QUE VOUS VOULEZ CHANGER.

12 SAUVEGARDEZ-MOI!
APPLIQUEZ SUR LA TOUCHE STORE DEUX FOIS POUR SAUVEGARDER VOTRE PRESET MODIFIÉ.

13 VOUS POUVEZ CHANTER PAR-DESSUS! CONNECTEZ UN CÂBLE 1/8" À VOTRE BALADEUR ET APPLIQUEZ SUR PLAY. FONCTION VOCAL CANCEL? VOIR FAQ AU DOS.

14 SI VOTRE GUITARE ACOUSTIQUE EST BRANCHÉE, PLAY ACOUSTIC DÉTECTE AUTOMATICQUEMENT LA TONALITÉ DANS LAQUELLE VOUS JOUEZ.

15 RAPPROCHEZ PLAY ACOUSTIC D'UNE SOURCE FORTE ET LE MICRO ROOMSENSE DÉTECTE LA TONALITÉ DE LA MUSIQUE QUE VOUS FAITES. POUR LE RÉGLAGE ROOMSENSE VOIR FAQ AU DOS.

16 POUR TÉLÉCHARGER VOICESUPPORT ALLEZ SUR: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT

17 BESOIN D'UNE SUPPLÉMENTAIRE? SÉLECTIONNEZ VOTRE PRODUIT. ALLEZ SUR: WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

1 ELEMENTOS INCLUIDOS: (A) PLAY ACOUSTIC, (B) FUENTE DE ALIMENTACIÓN, (C) CABLE USB, (D) ESTE MANUAL. **ESPAÑOL**

4 ¿ESTÁ ILLUMINADO EL PILOTO INPUT?

5 USE EL MANDO MIC GAIN PARA AJUSTAR EL NIVEL CORRECTO
VERDE = CORRECTO, AMARILLO = UN PARPADEO AMARILLO OCCASIONAL ES ACEPTABLE, ROJO = NIVEL EXCESIVAMENTE ALTO
¿MICRO CONDENSADOR O MP-75? VEA LAS PREGUNTAS FRECUENTES DETRÁS

7 ESTEREO O MONO? VEA LAS PREGUNTAS FRECUENTES DETRÁS CONECTE EL PLAY ACOUSTIC A SU SISTEMA PA, O USE SUS AURICULARES

8 ¡A DIVERTIRSE!
MIENTRAS CANTA, USE EL MANDO O LOS PEDALES PARA IR PASANDO DE UN PRESET A OTRO.

9 CADA PRESET LE OFRECE UN SONIDO BASE Y UN EFECTO ADICIONAL QUE PUEDE ACTIVAR CON EL BOTÓN "HIT"

10 PULSE "GENRE" PARA ACCEDER AL MENÚ GENRE. ALLÍ PODRÁ ORDENAR LOS PRESETS EN BASE AL ESTILO MUSICAL, EFECTO O FAVORITOS. PULSE "FAVORITE" PARA AÑADIR SU PRESET AL GRUPO DE FAVORITOS

11 (A) USE EL BOTÓN "VOCAL FX" PARA EDITAR SU SONIDO VOCAL PREAJUSTADO. USE EL BOTÓN "GUITAR FX" CUANDO QUIERA EDITAR EL SONIDO GLOBAL DE SU GUITARRA (B) USE LOS CUISESORES IZQUIERDO Y DERECHO PARA DESPLAZARSE DE UN EFECTO A OTRO. (C) USE LOS BOTONES DE LA DERECHA PARA ELEGIR LO QUE QUIERA MODIFICAR.

12 ¡NO LO PIERDA!
PULSE DOS VECES EL BOTÓN "STORE" PARA ALMACENAR EL PRESET EDITADO.

13 (A) PULSE EL BOTÓN MIX PARA ACCEDER A LA PANTALLA DEL MISMO NOMBRE EN LA QUE PODRÁ CONTROLAR EL BALANCE DE LA VOZ Y SU GUITARRA (B) MANTENGA PULSADO EL BOTÓN HIT PARA ACCEDER AL MODO TALK/GUITAR-TUNER

14 ¡CUANDO TENGA UNA GUITARRA ACÚSTICA CONECTADA, EL PLAY ACOUSTIC DETECTARÁ DE FORMA AUTOMÁTICA EN QUÉ TONO ESTÁ TOCANDO!

15 COLOQUE EL PLAY ACOUSTIC CERCA DE UNA SEÑAL MUSICAL POTENTE Y LOS MICROS ROOMSENSE DETECTARÁN LA INFORMACIÓN DE CLAVE DE ESA MÚSICA. PARA SABER CÓMO CONFIGURAR ESTE ROOMSENSE VEA LAS PREGUNTAS FRECUENTES DETRÁS.

16 PARA DESCARGARSE LA APLICACIÓN VOICESUPPORT VAYA A LA PÁGINA WEB: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT

17 ¿NECESITA MÁS INFORMACIÓN?
ELIJA SU PRODUCTO VISITE LA WEB: WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

1 NELLA SCATOLA: (A) PLAY ACOUSTIC, (B) ALIMENTATORE, (C) CAVO USB, (D) IL PRESENTO MANUALE. **ITALIANO**

4 IL LED D'INGRESSO SI ILLUMINA?

5 USA LA MANOPOLA MIC GAIN PER IMPOSTARE CORRETTAMENTE IL LIVELLO.
LED VERDE = OK; LED ROSSO = CLIP
MICROFONO A CONDENSATORE O MP-75? LEGGI LE FAQ SUL RETRO.

7 STEREO O MONO? LEGGI LE FAQ SUL RETRO.
COLLEGA PLAY ACOUSTIC AL TUO SISTEMA PA, OPPURE USA LE CUFFIE.

8 ORA DIVERTITI! MENTRE CANTI, USA LA MANOPOLA CONTROL O I PULSANTI A PEDALE PER SCORRERE E TESTARE I PRESET.

9 CIASCUN PRESET POSSI DE UNA SONTORITÀ DI BASE ED UN EFFETTO AGGIUNTIVO ATTIVABILE PREMENDO IL PULSANTE "HIT"

10 (A) PREMI [FAVORITE] PER AGGIUNGERE IL PRESET AL GENERE PREFERITO. (B) PREMI [GENRE] PER ACCEDERE AL RELATIVO MENU. QUI È POSSIBILE SCEGLIERE IN BASE ALLO STILE MUSICALE, ALL'EFFETTO O AI PRESET "FAVORITE".

11 (A) USA IL TASTO [VOCAL FX] PER MODIFICARE IL PRESET VOCALE; USA IL TASTO [GUITAR FX] PER MODIFICARE LA SONORITÀ GLOBALE DELLA CHITARRA. (B) USA I TASTI-PRECCA SINISTRA E DESTRA PER MUOVERTI ATTRAVERSO GLI EFFETTI. (C) USA I TASTI A DESTRA DEL DISPLAY PER SELEZIONARE OÙ CHE INTENDI MODIFICARE.

12 SALVA!
PREMI DUE VOLTE IL TASTO STORE PER SALVARE LE MODIFICHE APPORTATE AL PRESET.

13 PUOI CANTARE CON UNA TRACCA D'ACCOMPAGNAMENTO!
COLLEGA IL TUO PLAYER MEDIANTE UN CAVO JACK DA 1/8" E AVVIA ESECUZIONE. VUOI USARE LA FUNZIONE VOCAL CANCEL? LEGGI LE FAQ SUL RETRO.

14 CON UNA CHITARRA O UNA TASTIERA COLLEGATA, PLAY ACOUSTIC È IN GRADO DI "CAPIRE" AUTOMATICAMENTE IN QUALE TONALITÀ SI STA SUONANDO!

15 COLLOCA PLAY ACOUSTIC VICINO AD UNA FONTE MUSICALE CON LIVELLO ADEGUATAMENTE ELEVATO: I MICROFONI ROOMSENSE ACQUISIRANNO LE INFORMAZIONI DI TONALITÀ DALLA MUSICA IN ESECUZIONE. PER CONFIGURARE I MICROFONI ROOMSENSE, LEGGI LE FAQ SUL RETRO.

16 PER SCARICARE IMPLICAZIONE VOICESUPPORT ACCEDI A: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT

17 TI SERVE ULTERIORE AIUTO? SELEZIONA IL TUO PRODOTTO VISITA: WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

1 IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN: (A) PLAY ACOUSTIC, (B) NETZTEIL, (C) USB-KABEL, (D) DIESE KURZANLEITUNG. **DEUTSCH**

4 LEUCHTET DIE IN-LEUCHTDIODE AUF?

5 STELL MIT DEM EINGANGSPOTENZIOMETER DEN PEGEL EIN.
GRÜN: OK, GELB: GELEGENTLICHES GELB = OK, ROT: PEGEL ZU HOCH
KONDENSATORMIKRO O MP-75? LIES DIE FAQ AUF DER RÜCKSEITE DIESER ANLEITUNG.

7 STEREO ODER MONO? LIES DIE FAQ AUF DER RÜCKSEITE DIESER ANLEITUNG.
SCHLIEBE DAS PLAY ACOUSTIC AN DEINE PA-ANLAGE AN ODER VERWENDE EINEN KOPFHÖRER..

8 LIND NUN - AMÜSIER DICH! SINGE LIND SCHALTE GLEICHZEITIG MIT DEM DREHREGLER IN DER MITTE ODER DEN PÜBTASTERN ZWISCHEN DEN PRESETS LIND.

9 JEDES PRESET HAT EINEN BASIS-SOUND UND EINEN ZUSÄTZLICHEN EFFEKT, DEN DU MIT DEM "HIT"-TASTER AKTIVIEREN KANNST.

10 [A] - DRÜCK DIE "FAVORITE"-TASTE, UM DAS PRESET DER FAVORITE-KATEGORIE ZUZUWEISEN. [B] - DRÜCK DIE "GENRE"-TASTE, UM DAS GENRE-MENÜ ZU ÖFFNEN. HIER KANNST DU NACH DEN KRITERIEN STIL, EFFEKT LIND FAVORIT SORTIEREN.

11 [A] DRÜCKE DIE "VOCAL FX"-TASTE, UM DIE EINSTELLUNGEN DES GEWÄHLTEN VOCAL-PRESETS ZU ÄNDERN. DRÜCKE DIE "GUITAR FX"-TASTE, UM DIE EINSTELLUNGEN FÜR DEN (GLOBAL GELTENDEN) GITARRENSOUND ZU ÄNDERN. [B] MIT DEN BEIDEN PEGEL-TASTEN SCHALTET DU ZWISCHEN DEN EFFEKTEN LIND. [C] MIT DEN DREI TASTEN RECHTS KANNST DU PARAMETER ZUM BEARBEITEN AUSWÄHLEN.

12 SAVE ME! DRÜCKE ZWEI MAL DIE "STORE"-TASTE, UM DAS BEÄNDERTE PRESET ZU SPEICHERN.

13 EINFACH MITSINGEN! SCHLIEBE DEINEN MP3-PLAYER MIT EINEM 3,5 MM-KLINKENKABEL AN LIND STARTE DIE WIEDERGABE. VOICE REMOVER / KARAOKE-MODUS? LIES DIE FAQ AUF DER RÜCKSEITE DIESER ANLEITUNG.

14 WENN DU EINE AKUSTISCHE GITARRA ODER EIN KEYBOARD ANSCHLIEßT, ERKENNT DAS PLAY ACOUSTIC AUTOMATISCH, IN WELCHER TONART DU SPIELST.

15 STELL DAS PLAY ACOUSTIC IN DER NÄHE EINER SCHALLQUELLE AUF DAS ROOMSENSE-MIKROFON KANN DANN DIE TONART DER ERGASSTEN MUSIK ERKENNEN. WEITERE INFORMATIONEN ZUM EINRICHTEN VON ROOMSENSE FINDEST DU AUF DER RÜCKSEITE DIESER ANLEITUNG.

16 HIER KANNST DU DIE SOFTWARE VOICESUPPORT HERUNTERLADEN: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT

17 NOCH FRAGEN? WÄHLE DEIN PRODUKT AUS. BESUCHE WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

1 まずは中身を確認：
A - PLAY ACOUSTIC, B - パワーサプライ、
C - USBケーブル、D - このマニュアル

4 インプット LED の点灯を確認

5 マイク・ゲイン・ノブを適正なレベルに設定
緑 = OK、黄色 = 注意、赤 = NG
コンデンサーまたは MP-75 マイクの設定方法は裏面の FAQ を確認

7 PLAY ACOUSTIC を PA またはヘッドホンに接続
ステレオ/モノラルの設定は裏面の FAQ を確認

8 準備完了！
歌いながらコントロール・ノブ/フットスイッチを使うことでプリセットを切り替わられます。

9 プリセットにはそれぞれ、基本的なサウンドと HIT ボタンを弾んだときに得られる追加エフェクトの 2 種類のサウンドが含まれています。

10 A - FAVORITE ボタンを押すとプリセットがお気に入りのジャンルに追加されます。
B - GENRE ボタンを押すと、ジャンル・メニューに移動します。
音楽スタイル、エフェクト、お気に入りといったジャンル別にプリセットを閲覧できます。

11 A - VOCAL FX ボタンを押すと、ボーカル・サウンドのプリセット設定をエディットできます。
GUITAR FX ボタンを押すと、ギター・サウンドのグローバルな設定をエディットできます。
B - 左右ボタンでエディットしたエフェクトの種類を切り替わられます。
C - ディスプレイの右側に配置されている 6 つのソフトボタンで変更したい設定の種類を選びます。

12 STORE ボタンを 2 度押すと、エディットしたプリセットが保存されます。

13 パッケージ・トラックに合わせて載えます！
ミュージック・プレイヤーをミニジャックケーブルで接続して再生ボタンを押します。
ボーカル・キャンセル機能については裏面の FAQ を参照

14 アコースティックギターを接続すると、PLAY ACOUSTIC は演奏内容のキーを自動的に判別します。

15 PLAY ACOUSTIC を音量の大きめな楽器の近くに置いて ROOMSENSE マイクに音を拾わせることで、楽器の演奏内容でキーを自動調整できます。
ROOMSENSE のセッティング方法は FAQ を参照

16 VOICESUPPORT のダウンロード URL: WWW.TC-HELICON.COM/VOICESUPPORT
VOICESUPPORT を使用すると、最新のファームウェアを手入力、プリセットの管理などを行えます。

17 使い方が迷ったらサポートサイトから製品を選択
サポートサイト URL: WWW.TC-HELICON.COM/SUPPORT

FIND THE REFERENCE MANUAL AT:
LE MANUEL DE RÉFÉRENCE SE TROUVE SUR:
SI QUIERE DESCARGAR EL MANUAL DE INSTRUCCIONES VAYA A LA WEB:
MANUALE D'USO:
AUSFÜHRICHE ANLEITUNG UNTER:
レファレンスマニュアルは
ここからダウンロードできます
WWW.TC-HELICON.COM/PRODUCTS/PLAY-ELECTRIC/SUPPORT

TC·HELICON

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

ENGLISH

HOW DO I SELECT AN MP-75 OR CONDENSER MIC?

Press Setup and use the Left or Right arrows to get to the Input screen. Press the Soft button next to Input and use the Control Knob to select your mic.

HOW DO I SWITCH BETWEEN MONO AND STEREO?

Hit Setup and use the Left and Right arrows to get to the Output screen. Press the Soft button next to Output and use the Control Knob to change the output setting.

HOW DO I CONNECT THE GUITAR DI?

Simply connect XLR cable from the DI output to an input on your mixer or PA.

COMMENT SÉLECTIONNER UN MICRO MP-75 OU À CONDENSATEUR?

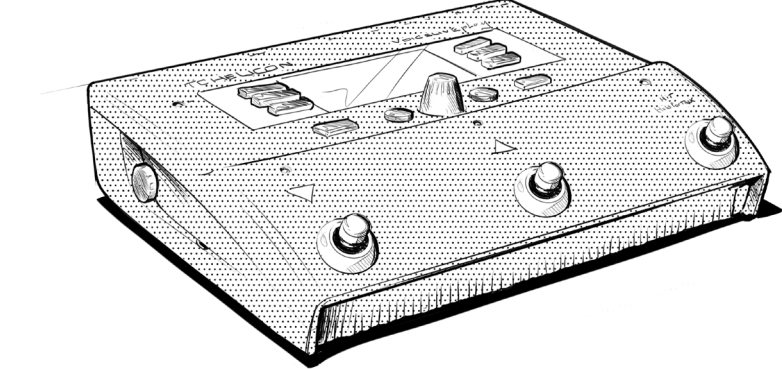
Appuyez sur Setup et utilisez les flèches droite et gauche pour aller à l'écran Input. Appuyez sur la touche adjacente à Input et utilisez le bouton de contrôle pour sélectionner votre micro.

COMMENT ALTERNER ENTRE MONO ET STÉRÉO?

Appuyez sur Setup et utilisez les flèches droite et gauche pour aller à l'écran Output. Appuyez sur la touche adjacente à Output et utilisez le bouton de contrôle pour sélectionner le réglage.

COMMENT CONNECTER GUITAR DI?

Connectez simplement un câble XLR de la sortie DI à une entrée du mélangeur de la sono.



HOW DO I MAKE LOOPS?

Find a preset you like. Simultaneously hold the Up and Down footswitches for 1 second to enter Loop mode. The display will show the remapped footswitch layout. Tap the Record/Play footswitch on the downbeat and record a short phrase. Tap it again to loop that phrase. Tap yet again to overdub on top of your 1st phrase. Press and hold the footswitch to Undo/Redo. The middle footswitch is for stopping playback and clearing. You can use the Exit footswitch to go and find other presets while the loop plays or records.

CAN I MAKE MY VOCAL ECHO LAND ON SONG BEATS?

Yes! Hold the Up footswitch and the Hit button for 1 second to enter Tap Tempo mode. Tap the Hit footswitch on a couple of song beats. You can also use the Up and Down footswitches to trim the BPM (beats-per-minute) to an exact number. The Tap Tempo screen will disappear automatically.

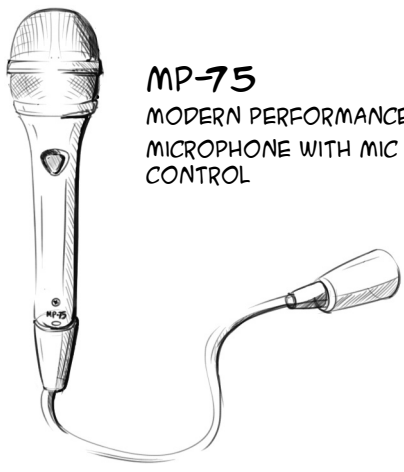
COMMENT FAIRE DES LOOPS?

Trouvez un preset qui vous plaît. Maintenez simultanément les switchs haut et bas appuyés pendant 1 seconde pour entrer en mode Loop. L'afficheur indique les nouvelles fonctions assignées aux switch. Tapez sur le switch Record/Play sur le temps et enregistrez une courte phrase. Tapez de encore pour relire la phrase en boucle. Tapez une fois de plus pour ajouter une partie à la 1 ère phrase. Maintenez le switch appuyé pour les actions Undo/Redo. Le switch du milieu sert à arrêter le playback et à effacer. Vous pouvez utiliser le switch Exit pour aller trouver d'autres preset pendant que la loop est en lecture ou en enregistrement.

EST-CE QUE JE PEUX RÉALISER UN ECHO VOCAL EN MESURE?

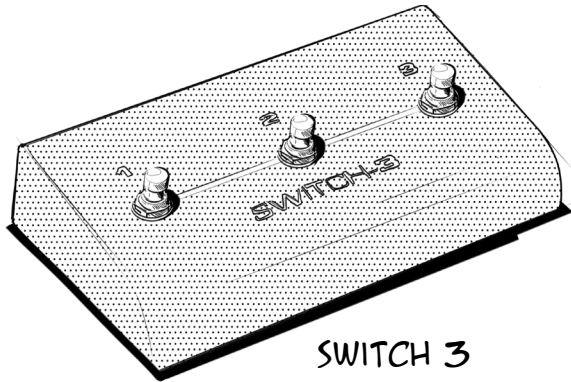
Oui! Maintenez les switchs Haut et HIT appuyés pendant 1 seconde pour passer en mode Tap Tempo. Tapez sur le switch HIT en rythme sur quelques temps de la chanson. Vous pouvez aussi utiliser les switchs Haut et Bas pour ajuster le BPM (batttements par minute) au nombre exact. L'écran Tap Tempo disparaîtra automatiquement.

EXTRA STUFF



MP-75
MODERN PERFORMANCE
MICROPHONE WITH MIC
CONTROL

WITH THESE AVAILABLE ACCESSORIES, YOU CAN CONTROL ALL SORTS OF FEATURES VIA THE MIC BUTTON AND FOOTSWITCHES!



SWITCH 3

3 BUTTON FOOTSWITCH
FOR DIRECT LOOP CONTROL

HOW DO I SET HARMONY + HARDTUNE KEY WHILE STANDING?

Press the Setup button then use the Left or Right arrows to locate the Up/Dn Function control. Turn the Control Knob and change it to "Set Key". Press Exit. Now you can hold the Up and Down footswitches to enter Key Set mode. Set your key and scale with the footswitches then let the screen exit automatically.

CAN I ACCESS MORE EFFECT PARAMETERS?

Some of the effects like Delay and Harmony have an extra page of stuff you can control. Hold any of the buttons when you're in the effect's editing screen to access the extra controls. If nothing happens, there aren't any extra settings for that particular effect or style. Press Back to return to the original edit page.

COMMENT RÉGLER LA TONALITÉ DES HARMONIES + HARDTUNE EN ÉTANT DEBOUT?

Appuyez sur la touche Setup puis utilisez les flèches gauche ou droite pour localiser Up/Dn Function control. Tournez le bouton de contrôle et réglez la valeur sur Set Key. Appuyez sur Exit. A présent vous pouvez maintenir les switchs haut et bas appuyés pour entrer en mode Set Key. Réglez votre tonalité avec les switchs puis laissez l'écran sortir automatiquement du mode.

COMMENT ACCÉDER A PLUS DE PARAMÈTRES D'EFFET?

Certains effets comme Delay et Harmony ont une page supplémentaire de paramètres que vous pouvez contrôler. Maintenez l'une des touches appuyées lorsque vous êtes dans l'écran d'édition de l'effet, pour accéder aux contrôles additionnels. Si rien ne se passe, c'est qu'il n'existe pas de réglages supplémentaires pour cet effet ou style particulier. Appuyez sur Back pour retourner à la page edit originale.

¿CÓMO PUEDO AJUSTAR LA CLAVE HARMONY Y HARDTUNE CON LOS PEDALES?

Pulse el botón Setup y use los cursores izquierdo y derecho para llegar hasta el control Up/Dn Function. Gire el mando Control y cambie su valor a "Set Key". Pulse Exit. Ahora no tiene más que mantener pulsados los pedales arriba y abajo para acceder al modo Key Set. Ajuste su clave y escala con los pedales y deje después que la unidad salga de la pantalla automáticamente.

¿PUEDO ACCEPER A MÁS PARÁMETROS DE EFECTOS?

Algunos de los efectos como Delay, Harmony y Guitar tienen una página con opciones extra que puede controlar. Mantenga pulsado cualquiera de los botones cuando esté en la pantalla de edición del efecto para acceder a esos controles extra. Si no ocurre nada al hacerlo, eso significará que no dispone de ajustes extra para ese efecto o estilo en concreto. Pulse Back cuando quiera volver a la página de edición original.

COME SI IMPOSTA LA TONALITÀ (KEY) DELLE FUNZIONI HARMONY + HARDTUNE RIMANENDO IN POSIZIONE ERETTA?

Premi il tasto Setup e usa i tasti Left o Right (◀ ▶) per localizzare il controllo Up/Dn Function, ruota la manopola Control e seleziona "Set Key". Premi Exit. Ora è possibile tenere premuti i pulsanti Up e Down (▼ ▲) per accedere alla modalità Key Set. Imposta la tonalità e la scala usando i pulsanti e quindi lascia che il sistema esca automaticamente dalla schermata.

È POSSIBILE ACCEDERE AD ULTERIORI PARAMETRI DEGLI EFFETTI?

Alcuni effetti (come Delay e Harmony) possiedono pagine extra con parametri che è possibile regolare. Dalla pagina di editing degli effetti, tieni premuto un tasto qualsiasi per accedere ai parametri di controllo extra. Se non accade nulla, significa che quel particolare preset o stile non possiede parametri extra. Premi Back per ritornare alla pagina edit originale.

WAS BRINGT MIR ROOMSENSE?

Pfeil-Fußstern (▼▲) das Tempo ganz genau in BPM (Zählzeiten pro Minute) angeben. Die Tap Tempo-Anzeige verschwindet automatisch wieder.

WIE STELLE ICH DIE TONART FÜR HARMONIESTIMMEN UND HARDTUNE EIN, WENN ICH IM STEHEN SPIELE?

Drücke die „Setup“-Taste und wähle dann mit Hilfe der beiden horizontalen Pfeiltasten (◀ und ▶) die Funktion „Up/Dn Function“ aus. Ändere sie mit dem Drehregler zu „Set Key“. Drücke die Exit-Taste. Jetzt kannst du die beiden vertikalen Pfeil-Fußstern (▼▲) verwenden, um in den Key-Set-Modus zu wechseln und die Tonart festzulegen. Stell mit den beiden Fußstern Grundton und Tonleiter ein. Der Key-Set-Modus wird dann automatisch wieder beendet.

KANN ICH WEITERE EFFEKTPARAMETER ÄNDERN?

Bei manchen Effekten – wie Delay und Harmony – gibt es eine weitere Anzeigeseite mit Parametern, die du einstellen kannst. Wenn du gerade die Einstellungen eines Effekts bearbeitest und auf weitere Effektparameter zugreifen willst, hältst du eine beliebige Taste gedrückt. Wenn dann nichts passiert, gibt es für diesen Effekt oder Stil keine weiteren Parameter. Mit „Back“ wechselst du zur ursprünglichen Effektparameter-Seite zurück.

立ったままの姿勢でハーモニーと HARDTUNE のキーを指定する方法は？

Setup (セットアップ) ボタンを押して、◀▶でUp/Dn Function (上下ファンクション) コントロールに移動します。コントロールノブを回して設定を「Set Key (キー指定)」に変更します。Exitを押します。これで、▼▲フットスイッチを長押しするとキー・セット・モードに入り、フットスイッチでキーとスケールを指定できるようになります。スクリーンは自動的に終了します。

より多くのエフェクト・パラメーターにアクセスする方法は？

ディレイ、ハーモニーなどのエフェクトには追加のページが用意されています。エフェクトのエディット・スクリーンからいずれかのボタンを長押しすると、追加項目にアクセスできます。表示が何も変わらな場合は、選択されているエフェクトまたはそのスタイルで設定の追加項目はありません。Backを押すと元のエディット・ページに戻ります。

¡Precaución!

– To reduce the risk of incendio o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras y asegúrese de no colocar sobre él ningún objeto que contenga líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.

Reparaciones

– Cualquier reparación debe ser realizada únicamente por personal de un servicio técnico oficial.

Atención:

Le advertimos que cualquier cambio o modificación que no aparezca aprobada expresamente en este manual puede anular su autorización a utilizar este aparato.

A la hora de sustituir la pila, siga cuidadosamente las instrucciones sobre manejo de la misma que aparecen en este manual.

Assistenza

– Ogni intervento tecnico deve essere effettuato solo da personale qualificato.

Cautela:

Si avverte che qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvata in questo manuale può annullare la vostra autorità di utilizzo del dispositivo.

Per sostituire la batteria, seguire attentamente le procedure fornite all'interno di questo manuale.

Achtung!

– Um die Gefahr eines Feuers oder eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät keinem tropfendem Wasser oder Spritzwasser aussetzen. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälteris – wie beispielsweise Vasen – auf diesem Gerät ab.

Wartung

– Alle Wartungsarbeiten müssen von einem hierfür qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

Achtung:

Änderungen an diesem Gerät, die im Rahmen dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wurden, können das Erlöschen der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Folgen Sie beim Auswechseln der Batterie den Anweisungen zur Handhabung von Batterien in dieser Bedienungsanleitung.

For the customers in Canada:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ITALIANO

COME SI SELEZIONA IL MICROFONO (MP-75 O CONDENSATORE)?

Premi Setup e usa i tasti-freccia (◀ ▶) per accedere alla schermata Input. Premì il tasto Soft corrispondente al parametro Input (nel display) e usa la manopola Control per selezionare il tipo di microfono.

COME SI ALTERNANO LE MODALITÀ MONO E STEREO?

Premi Setup e usa i tasti-freccia (◀ ▶) per accedere alla schermata Output. Premì il tasto Soft corrispondente al parametro Output e usa la manopola Control per cambiare l'impostazione d'uscita.

COME SI COLLEGA LA DI PER CHITARRA?

È sufficiente collegare l'uscita DI all'ingresso del mixer o del sistema PA usando un cavo XLR.

WO BEBE ICH DAS VERWENDETE MIKRO (MP-75 ODER KONDENSATORMIKRO) AN?

Drücke die „Setup“-Taste und wähle dann mit Hilfe der beiden horizontalen Pfeiltasten (◀ und ▶) die „Input“-Seite aus. Drücke die Taste neben dem Wort „Input“ in der Anzeige und wähle dann mit dem Drehregler das Mikro aus, das du verwendest.

WIE SCHALTE ICH ZWISCHEN MONO UND STEREO UM?

Drücke die „Setup“-Taste und wähle dann mit Hilfe der beiden horizontalen Pfeiltasten (◀ und ▶) die „Output“-Seite aus. Drücke die Taste neben dem Wort „Output“ in der Anzeige und wähle dann mit dem Drehregler die gewünschte Einstellung.

WIE NITZE ICH DEN GUITAR DI-AUSGANG?

Verbinde einfach den DI-Ausgang über ein XLR-Kabel mit einem Eingang an deinem Mischpult oder der PA.

MP-75 またはコンデンサーマイクの設定方法は？

Setup を押して、◀▶でInput スクリーンに移動します。Input (インプット) 隣のソフトボタンを押して、コントロールノブでマイクの種類を選択します。

モノラルとステレオの切り替え方法は？

Setup を押して、◀▶でOutput スクリーンに移動します。Output (アウトプット) 隣のソフトボタンを押して、コントロールノブでアウトプットのセッティングを変更します。

ギター用 DI アウトはどうやって使うのでしょうか？

Play Acoustic の DI アウトプットからミキサー (または PA) のインプットに XLR ケーブルを接続します。

DEUTSCH

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Follow all attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Warning!

– To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this equipment to dripping or splashing and ensure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on the equipment.

Service

– All service must be performed by qualified personnel.

Caution:

– You are cautioned that any change or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

EMC/EMI

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and – if not installed and used in

accordance with the instructions – may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception – which can be determined by turning the equipment off and on –, the user is encouraged to try correcting the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the customers in Canada:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

WHAT DOES ROOMSENSE DO FOR ME?

Play Acoustic has stereo condenser mics built into the sides of the case, which we call "RoomSense". There are three modes that you can select by pressing Setup and adjusting the RoomSense parameter:

Ambient: Mixes the ambient sound of the room into your headphones and USB output. Set RoomSense level in the Mix screen.

Ambient/Auto: Any music that RoomSense can hear is used to set Harmony and HardTune key automatically. Simply plug in your guitar/MIDI cable or put the unit near a music source in your room.

Vocal: RoomSense replaces the XLR mic in. This is great for auditioning presets and practicing without using a handheld mic. This feature only works with the headphone and USB outputs.

Note:

RoomSense is not available when a device is connected to the Aux input.

A QUOI SERT ROOMSENSE?

Play Acoustic intègre sur les flancs de son boîtier des micros à condensateur stéréo appelés RoomSense. Trois fonctions peuvent être sélectionnées en appuyant sur Setup et en ajustant le paramètre RoomSense:

Ambient: Mixe le son ambiant de la salle dans votre casque et dans la sortie USB. Réglez le niveau de RoomSense dans l'écran Mix. **Ambient/Auto:** Toute musique que RoomSense peut entendre, est utilisée pour régler automatiquement la tonalité pour Harmony et HardTune. Branchez simplement votre câble guitare/MIDI ou positionnez l'unité près d'une source musicale dans la pièce.

Vocal: RoomSense remplace l'entrée XLR micro. Ceci est pratique pour auditionner les preset et pour s'exercer sans micro. Cette fonction ne marche qu'avec le casque et la sortie USB.

Note:

RoomSense n'est pas disponible lorsque quelque chose est branché à l'entrée Aux.

¿PARA QUÉ SIRVE EL ROOMSENSE?

El Play Acoustic dispone de micros de condensador stereo colocados en los laterales de la carcasa, a los que llamamos "RoomSense". Hay tres funciones que puede elegir pulsando Setup y ajustando el parámetro RoomSense:

Ambient: Esto mezcla el sonido de ambiente de la sala en sus auriculares y en la salida USB. Ajuste el nivel RoomSense level en la pantalla Mix. **Ambient/Auto:** Cualquier señal musical que pueda ser detectada por los micrófonos RoomSense será usada para ajustar automáticamente la clave de los efectos Harmony y HardTune. Simplemente conecte su cable de guitarra/MIDI o coloque la unidad cerca de una fuente de sonido que haya en la sala. **Vocal:** Los micros RoomSense sustituyen a la entrada de micro XLR. Esto está muy bien para probar presets y para ensayar sin tener que usar un micro manual. Esta opción solo funciona con las salidas de auriculares y USB.

Note:

RoomSense no está disponible cuando haya un dispositivo conectado a la entrada Aux.

A COSA PUÒ SERVIRMI IL ROOMSENSE?

Play Acoustic include dei microfoni a condensatore stereo (integrati sui lati dell'unità) che noi chiamiamo "RoomSense". Sono disponibili tre funzionalità che possono essere selezionate premendo Setup e regolando il parametro RoomSense:

Ambient: il suono d'ambiente della stanza viene ripreso e mixato in cuffia e nell'uscita USB. Imposta il livello RoomSense nella pagina Mix.

Ambient/Auto: la musica ripresa dal RoomSense viene impiegata per impostare automaticamente la tonalità degli effetti Harmony e HardTune. È sufficiente collegare la chitarra/cavo midi, oppure collocare l'unità vicino al dispositivo-sorgente musicale.

Vocal: il RoomSense sostituisce l'ingresso Mic XLR. Questa modalità è eccellente per ascoltare i preset e fare pratica senza l'uso di un microfono a mano. Questa modalità funziona solo con l'uscita cuffie e l'uscita USB.

Note:

Il RoomSense non è disponibile quando un dispositivo risulta collegato all'ingresso Aux.